31994R2883

29.11.1994 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ L 304/18

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2883/94 НА КОМИСИЯТА
от 28 ноември 1994 година
относно изготвянето на прогнозен баланс на снабдяване на Канарските острови със селскостопански продукти, предмет на специални мерки, предвидени в членове 2, 3, 4 и 5 от Регламент (ЕИО) № 1601/92 на Съвета

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 1601/92 на Съвета от 15 юни 1992 г. относно специалните мерки за Канарските острови [1] по отношение на определени селскостопански продукти, изменен с Регламент (ЕО) № 1974/94 на Комисията [2], и по-специално членове 2, 3, параграф 4, член 4, параграф 4 и член 5, параграф 2 от него,

като има предвид, че мерките, въведени с Регламент (ЕИО) № 1601/92, предназначени да облекчат географското положение на Канарските острови по отношение на снабдяването с определени селскостопански продукти, се състоят в освобождаване от мита върху вноса (митнически сборове и такси) и предоставянето на помощ за насърчаване на доставката на селскостопански продукти от Общността; като има предвид, че този режим включва също отпускането на помощ за доставката на чистопородни животни за разплод за развитие на производствения потенциал на островите;

като има предвид, че съгласно член 2 от Регламент (ЕИО) № 1601/92 тези мерки включват потребности за пряка човешка консумация и за преработването и пакетирането на островите на продуктите, изброени в приложението към гореспоменатия регламент; като има предвид, че тези потребности се оценяват всяка година в рамките на прогнозен баланс, който може да се актуализира през годината в зависимост от развитието на потребностите на островите; като има предвид, че оценяването на потребностите на преработвателната и опаковъчната промишленост по отношение на продукти, предназначени за местния пазар или изпращани традиционно към останалата част на Общността, може да доведе до изготвянето на отделен прогнозен баланс относно снабдяването;

като има предвид, че, с оглед на яснотата и прозрачността и на стандартизирането на метода за оценка, следва да се въведе единен документ за прогнозния баланс за снабдяване със селскостопански продукти от различни сектори на пазара; като има предвид че, освен това, с оглед на специфичните потребности на преработващата и опаковъчната промишленост следва, при необходимост, да бъде изготвен отделен баланс за тези дейности;

като има предвид, че, за улесняване на управлението на баланса на снабдяване, следва да се разреши известна граница на гъвкавост при разпределението на количества, определени в баланса на снабдяването между определени позиции и между частта, определена за пряка консумация и тази за преработка или опаковане;

като има пред вид, че, в очакване на резултатите от оценката на прилагането на специалния режим за снабдяване на Канарските острови, от 1 юли 1994 г. са изготвяни неколкократно прогнозни баланси на снабдяване за ограничени периоди от време за повечето продукти;

като има предвид, че от съображения за яснота, едновременно с влизането в сила на 1 декември 1994 г. на Регламент (ЕО) № 2790/94 на Комисията от 16 ноември 1994 г., относно определяне на общи подробни правила за прилагане на специален режим за снабдяване с определени селскостопански продукти на Канарските острови [3], който преразглежда Регламент (ЕИО) № 1695/92 на Комисията [4], последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2596/93 [5], следва да се изготви прогнозен баланс на снабдяването за съответните продукти, обхващащ целия 12-месечен период от 1 юли 1994 г. до 30 юни 1995 г., и включващ, при необходимост, приетите преди това частични прогнозни баланси на снабдяване; като има предвид, че следва да се напомни, че от 1 декември 1994 г. ползите от мерките, изразяващи се в освобождаване от вносни такси или отпускането на помощи, се предоставят при условията, определени с Регламент (ЕИО) № 1695/92;

като има пред вид, че следва да се припомни също, че в секторите захар, вино и хмел текущите прогнозни баланси на снабдяване са били изготвени за целия 12-месечен период съответно с Регламенти (ЕО) № 1443/94 [6], (ЕО) № 1742/94 [7] и (ЕО) № 1818/94 [8]; като има пред вид, че не е необходимо те да се включват в настоящия регламент по отношение на периода от 1 юли 1994 г. до 30 юни 1995 г.;

като има предвид, че, с цел да се укрепят механизмите, с които разполагат компетентните органи, за да гарантират правилното функциониране на режима на снабдяване, следва да се определи максимално количество на заявление за сертификат, когато е необходимо, за да се избегнат сериозни рискове от затруднения във функционирането на пазара на Канарските острови или да се предотврати развитието на спекулативни практики, затрудняващи гладкото функциониране на режима на снабдяване; като има предвид, че поради това е необходимо да бъде изменен Регламент (ЕО) № 2790/94;

---

[1] ОВ L 173, 27.6.1992 г., стр. 13.
[2] ОВ L 180, 23.7.1994 г., стр. 26.
[3] ОВ L 296, 17.11.1994 г., стр. 23.
[4] ОВ L 179, 1.7.1992 г., стр. 1.
[5] ОВ L 238, 23.9.1993 г., стр. 24.
[6] ОВ L 157, 24.6.1994 г., стр. 4.
[7] ОВ L 182, 16.7.1994 г., стр. 19.
[8] ОВ L 190, 26.7.1994 г.,.стр. 3.

като има предвид, че разпоредбите на настоящия регламент трябва да влязат сила в момента на публикуването им, на датата на влизане в сила на Регламент (ЕО) № 2790/94;

като има предвид, че предвидените в настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на съответните управителни комитети,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

С оглед на прилагането на членове 2, 3, 4 и 5 от Регламент (ЕИО) № 1601/92 на Съвета, количествата от прогнозния баланс на снабдяване, които, ако е целесъобразно, се ползват от освобождаване от вносни мита за продуктите от трети страни, или от помощ от Общността за продуктите, които идват от пазара на Общността, са определени в приложенията. Когато за даден продукт в прогнозния баланс на снабдяване са определени две количества, съответно за пряко потребление и за преработвателната и/или опаковъчната промишленост, се разрешава изменение на разпределението между тези видове употреба в рамките на 20 % от общите количества, определени за съответния продукт.

Член 2

В Регламент (ЕО) № 2790/94 се добавя следният член 8а:

„*Член 8а*

Доколкото е строго необходимо за избягване на затруднения във функционирането на пазара на Канарските острови или предотвратяване на развитието на спекулативни практики, които могат сериозно да навредят на гладкото функциониране на специалния режим на снабдяване, компетентните органи определят максимално количество на заявление за сертификат.

Компетентните власти незабавно информират Комисията за случаите, при които се прилага този член.“

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на 1 декември 1994 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 28 ноември 1994 година.

За Комисията

René STEICHEN

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРОГНОЗНИ БАЛАНСИ НА СНАБДЯВАНЕ

БАЛАНС НА СНАБДЯВАНЕ НА КАНАРСКИТЕ ОСТРОВИ ЗА ПЕРИОДА ОТ 1 ЮЛИ 1994 Г. (*) ДО 30 ЮНИ 1995 Г.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Живи животни от рода на едрия рогат добитък и говеждо месо

Код по КН	Наименование на стоките	Брой (*) или количество (в тонове)
0102 10 00	Расови животни от рода на едрия рогат добитък за разплод (1)	4 300 (*)
ex 0102 90	Животни от рода на едрия рогат добитък за угояване	8 000 (*)
0201	Меса от животни от рода на едрия рогат добитък, пресни или охладени	11 000
0202	Меса от животни от рода на едрия рогат добитък, замразени	29 000
1602 50	Други приготвени или консервирани храни от месо, карантии или кръв от животни от рода на едрия рогат добитък	2 500

(1) Вписването по тази позиция се подчинява на условията, посочени в съответните разпоредби на Общността.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Живи животни от рода на свинете и свинско месо

Код по КН	Наименование на стоките	Брой (*) или количество (в тонове)
0103 10 00	Расови за разплод: живи животни от рода на свинете (1)	
	— мъжки животни	160 (*)
	— женски животни	2 500 (*)
ex 0203	Меса от животни от рода на домашните свине, пресни, или охладени:	—
ex 0203	Меса от животни от рода на домашните свине, замразени	19 000 (2)
1601 00	Колбаси и подобни продукти от месо, карантии или кръв; приготвени храни на база на тези продукти	12 000
1602 20 90	Други приготвени или консервирани храни от черен дроб от животни, с изключение на гъши или патешки черен дроб	600
	Други приготвени или консервирани храни от месо или карантия или кръв от домашни свине	
1602 41 10	Бутове и разфасовки от тях	4 000
1602 42 10	Плешки и разфасовки от тях	3 000
1602 49	Други, включително смеси	4 000

(1) Вписването по тази позиция се подчинява на условията, посочени в съответните разпоредби на Общността.

(2) От които5 000 тона са за преработване и/или опаковане.

(*) От 1 ноември 1994 г. за продукти, внасяни съгласно тарифна позиция 1509.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Пилета, яйца, зайци и птиче месо

Код по КН	Наименование на стоките	Брой (*) или количество (в тонове)
0105 11 00	Пилета за разплод (1)	525 000 (*)
0407 00 19	Яйца за мътене (1)	500 000 (*)
ex 0106 00 10	Домашни зайци за разплод (1)	
	— чистопородни и прародители	600 (*)
	— родители	1 000 (*)
ex 0207	Меса и карантии, годни за консумация, от домашни птици от тарифна позиция 01.05, с изключение на продукти с код по КН 0207 23	37 000
ex 0408	Птичи яйца без черупки и яйчни жълтъци, сушени, със или без добавена захар или други подсладители, годни за човешка консумация	400
1602 31	Друго приготвено или консервирано месо или карантия от пуйки	—

(1) Вписването по тази позиция се подчинява на условията, посочени в съответните разпоредби на Общността.

(*) От 1 ноември 1994 г. за продукти, внасяни съгласно тарифна позиция 1509.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Млечни продукти

(в тонове)

Код по КН	Наименование на стоките	Количество
0401	Мляко и сметана, неконцентрирани, нито съдържащи добавена захар или други подсладители	90 000 (1)
0402	Мляко и сметана, концентрирани или с добавена захар или други подсладители	25 000 (2)
0405 00	Масло и други масла и мазнини на основата на мляко	3 500
0406	Сирена	11 500
0406 30		
0406 90 23		
0406 90 25		
0406 90 27		
0406 90 76		
0406 90 78		
0406 90 79		
0406 90 81		
0406 90 86		2 000
0406 90 87		
0406 90 88		
1901 90 90	Млечни храни, без мазнини	7 000 (3)
2106 90 91	Млечни храни за деца, които не съдържат млечни мазнини	200

(1) От които 2 000 тона са за сектор преработка и/или пакетиране
(2) От които 17 500 тона са за сектор преработка и/или пакетиране.
(3) Цялото количество (7 000 тона) е за сектор преработка и/или пакетиране.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Картофи

(в тонове)

Код по КН	Наименование на стоките	Количество
0701 10 00	Картофи за посев	12 000

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Зърнени култури

(в тонове)

Код по КН	Наименование на стоките	Количество
1001 (**)	Мека пшеница	155 000
1001 10	Твърда пшеница	—
1003 (**)	Ечемик	20 000
1004 (**)	Овес	1 200
1005 (**)	Царевица	180 000
1103 11 50	Твърда пшеница — едрозърнест и дребнозърнест грис	4 300
1103 13	Царевица — едрозърнест и дребнозърнест грис	5 000
1103 19	Други — едрозърнест и дребнозърнест грис	—
1103 21 до 1103 29	Гранули	—
1107	Малц	16 500

(**) За отделни продукти, отбелязани с две звездички (**), определените количества могат да се превишават до максимум 20 %, при условие че не е превишено комбинираното количество за съответните продукти.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

Ориз

(в тонове)

Код по КН	Наименование на стоките	Количество
1006 30	Бланширан ориз	12 000
1006 40	Натрошен ориз	2 000

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

Масла от растителен произход (с изключение на маслиново масло)

(в тонове)

Код по КН	Наименование на стоките	Количество
1507 до 1516 (с изключение на 1509 и 1510)	Масла от растителен произход (с изключение на маслиново масло)	35 000 (1)

(1) От които 24 500 тона са за сектор преработка и/или пакетиране.

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

Масла от растителен произход (маслиново масло)

(в тонове)

Код по КН	Наименование на стоките	Количество
1509 10 90 100 (**)	Необработено маслиново масло в директни опаковки с нетно съдържание 5 л или по	400
1509 10 90 900 (**)	Необработено маслиново масло в директни опаковки с нетно съдържание по	400
1509 90 00 100 (**)	Маслиново масло (Riviera) в директни опаковки с нетно съдържание 5 л или по	7 467
1509 90 00 900 (**)	Маслиново масло (Riviera) в директни опаковки с нетно съдържание по	1 000
1510 00 90 100 (**)	Маслиново масло от остатъчен материал в директни опаковки с нетно съдържание 5 л или по	233
1510 00 90 900 (**)	Маслиново масло от остатъчен материал в директни опаковки с нетно съдържание по	100

(**) За отделни продукти, отбелязани с две звездички (**), определените количества могат да се превишават до максимум 20 %, при условие че не е превишено комбинираното количество за съответните продукти.

ПРИЛОЖЕНИЕ X

Глюкоза

(в тонове)

Код по КН	Наименование на стоките	Количество
ex 1702 с изключение на продукти, попадащи в кодове по КН 1702 30 10, 1702 40 10, 1702 60 10 и 1702 90 30	Глюкоза	1 800

ПРИЛОЖЕНИЕ XI

Преработени плодове и зеленчуци

(в тонове)

Код по КН	Наименование на стоките	Количество
2007 99	Готови храни, различни от хомогенизирани храни и съдържащи плодове, различни от цитрусови плодове	3 000 (1)
	Плодове, ядки и други ядивни части на растения, приготвени и консервирани, със или без добавена захар или друг подсладител, или алкохол, непосочени или включени другаде	
2008 20 (**)	— Ананаси	2 400
2008 30 (**)	— Цитрусови плодове	500
2008 40 (**)	— Круши	1 600
2008 50 (**)	— Кайсии	220
2008 70 (**)	— Праскови	7 600
2008 80 (**)	— Ягоди	120
	— Други, включващи смеси, с изключение на тези в №. 2008 19	
2008 92 (**)	— Смеси	1 650
2008 99 (**)	— Други, без палмови плодове и смеси	650

(**) (За отделни продукти, отбелязани с две звездички (**), определените количества могат да се превишават до максимум 20 %, при условие че не е превишено комбинираното количество за съответните продукти.

(1) От които 833 тона са за сектор преработка и/или пакетиране.